

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Este rediseñado reporte anual realizado por el Departamento de Educación de Oregon, ofrece una visión general de cómo se compara a la escuela South Shore, con la declaración de la información recopilada.

Nos desempeñamos consistentemente como otras escuelas bilingües con demografía similar: con las calificaciones más altas en lectura y las más bajas en matemáticas. En el año escolar 2012-13 recibimos una calificación del Estado del nivel 2. Esto significa que nuestros estudiantes se están desempeñando "por debajo" del promedio de los objetivos del Estado de Oregon. Las áreas de enfoque que fueron fortalezas el año escolar 2012-13:

- Alcanzar/exceder los objetivos de crecimiento individual del estudiante
- La implementación del modelo de lectura/lenguaje académico a nivel de toda la escuela
- La implementación de nuevas prácticas de instrucción de matemáticas

Áreas de enfoque para el año escolar 2013-14:

- Continuar con las áreas de enfoque del año pasado
- Instrucción e intervención de matemáticas para todos los estudiantes
- Mejorar los resultados en lectura/matemáticas, para la educación especial y los estudiantes Aprendices del Idioma Inglés
- Día extendido para el Kinder, añadiendo tiempo de intervención
- Reforzar los datos del análisis y la respuesta del aprendizaje del estudiante

Nuestra instrucción MEJORA el rendimiento de todos los estudiantes. ¡Su ayuda y apoyo son apreciados!

Gracias,

Director/a | Michael Ann McIlvenny

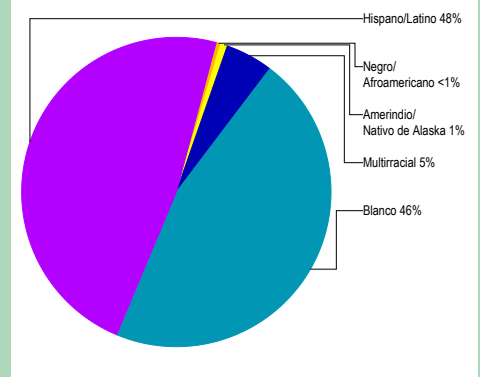
PERFIL DE LA ESCUELA

Inscripción 2012-13	422
K-3	303
4-5	119
Cambio de años anteriores	+12.2%
Estudiantes que asisten 90% o más de los días inscritos	83%
.....	
Tamaño promedio de clase de primaria	27.4
Cambio de años anteriores	+2.3

*Nota: un ** aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad del estudiante.*

Selección de datos demográficos 2012-13	
Estudiantes del Inglés	36%
<i>Los estudiantes que alguna vez han sido elegibles para participar o han participado en un programa para adquirir inglés académico.</i>	
En desventaja económica	81%
Estudiantes con discapacidades	13%
.....	
Cantidad de diferentes idiomas hablados:	4

ESTUDIANTES



CALIFICACIÓN GENERAL DEL ESTADO ¿CÓMO SE DESEMPEÑAN LOS ESTUDIANTES EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS ESTUDIANTES EN OTRAS ESCUELAS?

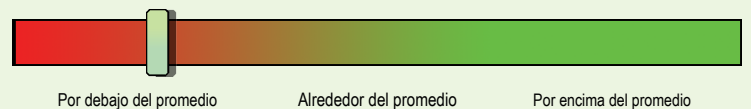
La calificación general del estado pretende resumir los éxitos y desafíos de esta escuela. Se basa en una combinación de hasta cinco factores. Tres de estos factores vienen de resultados de exámenes estandarizados de lectura y matemáticas: el rendimiento estudiantil, el crecimiento de los estudiantes, y el crecimiento de los subgrupos marginados. Tenga en cuenta que esta clasificación se basa principalmente en exámenes de alto riesgo y, por tanto, representa una visión limitada de rendimiento de los estudiantes. Otros aspectos de este reporte de calificaciones están diseñados para poner esta calificación en el contexto adecuado.

En comparación a todas las escuelas a nivel estatal en 2012-13, esta escuela está calificada como Nivel 2.



- Nivel 1** = Cae dentro del 5% inferior de las escuelas
- Nivel 2** = Cae entre el 5% y el 15% de las escuelas
- Nivel 3** = Cae entre el 15% y el 44% de las escuelas
- Nivel 4** = Cae entre el 44% y el 90% de las escuelas
- Nivel 5** = Cae dentro del 10% superior de las escuelas

En comparación a las escuelas primarias con datos demográficos estudiantiles similares en 2012-13, la calificación de esta escuela está por debajo del promedio.



- Por debajo del promedio** = Pertenece al tercio inferior de las escuelas de comparación
- Alrededor del promedio** = Pertenece al tercio medio de las escuelas de comparación
- Por encima del promedio** = Pertenece al tercio superior de las escuelas de comparación

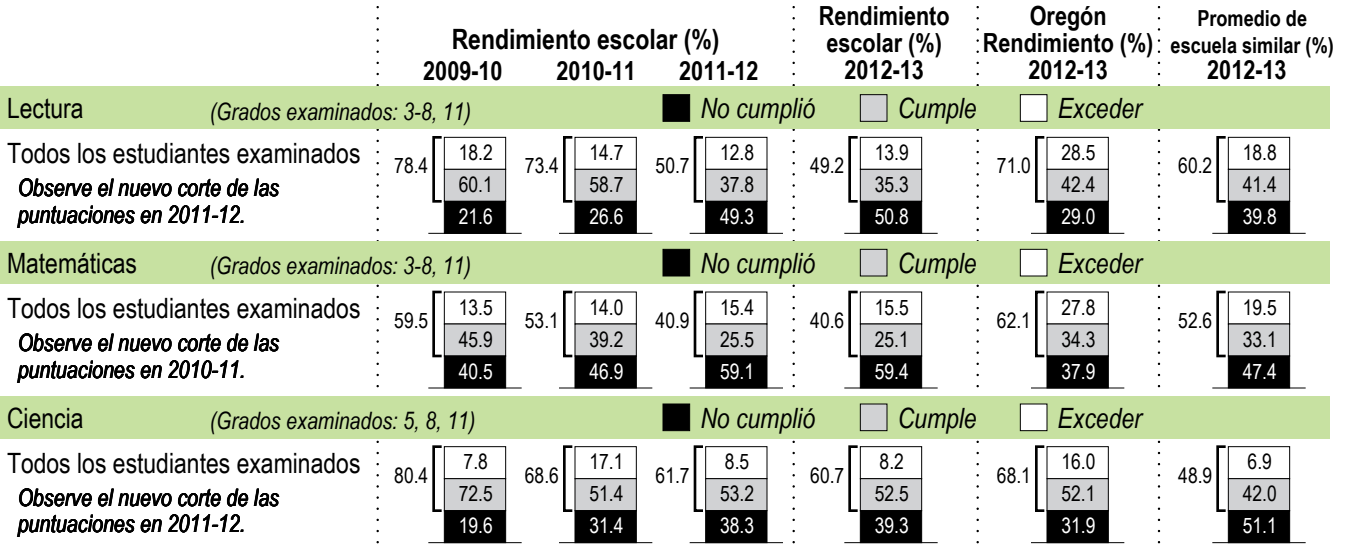
PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Los estudiantes que cumplen o exceden los estándares estatales en los exámenes

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron los exámenes estatales requeridos? Sí No

Se han establecido criterios de la tasa de participación para garantizar que las escuelas examinan a tantos estudiantes elegibles como sea posible



Visite www.ode.state.or.us/go/data para obtener los resultados del exámenes estatales adicionales.

Nota: se muestra un "*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Escuela comparada al Promedio de OR	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Escuela comparada al Promedio de OR	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Escuela comparada al Promedio de OR
Todos los estudiantes				Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico		
Lectura	49.2	71.0	-21.8	Lectura	*	57.4	Lectura	*	59.1
Matemáticas	40.6	62.1	-21.5	Matemáticas	*	47.3	Matemáticas	*	46.5
Ciencia	60.7	68.1	-7.4	Ciencia	*	53.2	Ciencia	*	49.4
Escasos recursos económicos				Asiático			Blanco		
Lectura	49.2	60.2	-11.0	Lectura	*	79.5	Lectura	60.9	77.7
Matemáticas	40.6	50.3	-9.7	Matemáticas	*	79.7	Matemáticas	43.7	68.0
Ciencia	60.7	55.5	+5.2	Ciencia	*	74.9	Ciencia	66.7	76.5
Estudiantes de Inglés				Negro/Afroamericano			Femenino		
Lectura	23.8	46.5	-22.7	Lectura	*	55.2	Lectura	42.4	73.2
Matemáticas	25.4	43.3	-17.9	Matemáticas	*	42.5	Matemáticas	37.0	61.5
Ciencia	33.3	39.6	-6.3	Ciencia	*	47.9	Ciencia	55.2	65.9
Estudiantes con discapacidades				Hispano/Latino			Masculino		
Lectura	25.8	43.0	-17.2	Lectura	32.2	52.1	Lectura	55.8	68.8
Matemáticas	22.6	33.7	-11.1	Matemáticas	34.5	45.2	Matemáticas	44.2	62.7
Ciencia	45.5	42.9	+2.6	Ciencia	48.0	45.3	Ciencia	65.6	70.3
Talentos y Superdotados				Multirracial					
Lectura	>95	98.5	*	Lectura	81.8	76.0	Lectura	81.8	76.0
Matemáticas	>95	98.1	*	Matemáticas	63.6	65.8	Matemáticas	63.6	65.8
Ciencia	*	98.0	*	Ciencia	*	73.5	Ciencia	*	73.5

Nota: se muestra un "*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.



CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

Carácter en la educación, intervenciones y apoyo para una conducta positiva
Familias y agencias trabajando juntas; Centro de bienvenida
Entrevista y orientación para los estudiantes de Kinder

Programas de nutrición escolar para el desayuno y el almuerzo
Fuertes asociaciones comunitarias

APOYO ACADÉMICO

Educación especial y apoyo para los estudiantes con impedimentos
Instrucción e intervención en grupos pequeños
Equipos de apoyo para el estudio de las conductas e instrucción de los estudiantes
Programa Federal apoya a los estudiantes de bajos ingresos y aprendices de segundo idioma

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Identificación y servicios para los estudiantes talentosos y sobre dotados
Clases de natación y seguridad vial de bicicletas, provistas por donantes de la comunidad
Noches de Currículo
Exploraciones de Carreras/Profesiones
Fundación de Ayuda para las Escuelas Públicas de Albany
Programa de Inmersión Dual en español/inglés

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES

Días miércoles de salida temprano en la colaboración con la comunidad
"Legos" Robóticos

Clases para padres e inglés como un segundo idioma (ESL) a través del LBCC

Los datos e información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y distritos locales y no fue verificada por el Departamento de Educación de Oregón.